

日文笔译：东西南（小笑话）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/476/2021_2022__E6_97_A5_E6_96_87_E7_AC_94_E8_c67_476138.htm 译文:东西南原文:西南

有一个女人抱着孩子，想取个名字，一个路过的人看到后，指着孩子，“应该给这个孩子取名叫做[东西南]。”就走了。

女人觉得这名字很好听。高高兴兴回家跟老公说“看看，虽然不知道是谁，可有人给孩子取了一个名字，叫[东西南]，很好听吧。”可是老公说“谁这么缺德。不能叫做[东西南]。[东西南]不就是找不着北吗。”

奥さんが，子供（こども）を抱（だ）いて，表（おもて）でひなたぼっこをしていますと，道（みち）を通る（とおる）人が，子供を指差し（ゆびさし），「ほんとに，この子（こ）は，西南（とうざいなん）じゃなあ。」と行って通ってゆきました。

奥さんは，誉（ほ）められたと思い，嬉（うれ）しそうに家（いえ）に入ると，ご亭主（ていしゅ）に言いました。

「のうのう，おまえさん。どこの人か知らないが，この子のことを，西南じゃと，とても誉めていかれましたぞ。」

というとき，ご亭主，「（ふる）にでも入れて，表へつれてでな。西南とは，北（きた）ないということだぞ。」

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com